



# THUNDERBIRD PARTNERSHIP FOUNDATION

BULLETIN D'HIVER 2017/18

Bureau principal  
22361 Austin Line  
Bothwell, ON, N0P 1C0

Téléphone: (519) 692-9922  
Sans frais: 1-866-763-4714  
Télécopieur: (519) 692-9977  
Courriel: info@thunderbirdpf.org



## NOUVELLE ORIENTATION STRATÉGIQUE POUR THUNDERBIRD

Thunderbird Partnership Foundation amorce un nouveau virage stratégique quinquennal, son mandat actuel de trois ans tirant vers la fin. Cette nouvelle orientation se fonde sur des entrevues menées auprès des informateurs clés, ainsi que sur les résultats d'un Sondage sur l'efficacité de services que nous avons fait parvenir à tous nos intervenants à l'échelle du pays. Thunderbird a posé aux personnes sondées et aux intervenants une série de questions, à laquelle nous avons reçu des commentaires constructifs qui nous permettront d'évaluer et de contrôler notre progrès vers l'atteinte de nos objectifs stratégiques. Les questions posées reflètent les principaux résultats du CCMPN, à savoir :

- **Espoir** : utilisation des connaissances et la culture autochtones
- **Appartenance** : relations et partenariats
- **Sens** : application des connaissances
- **But** : formation, communication, appui

La nouvelle orientation a été finalisée lors d'une réunion du conseil d'administration de Thunderbird Partnership foundation à Victoria, Colombie-Britannique en novembre. Cette nouvelle marche à suivre cadre toujours avec le soutien à la mise en œuvre et la promotion des thèmes du Cadre du continuum du mieux-être mental des Premières Nations.

Ci-dessus les membres du conseil d'administration de Thunderbird Partnership Foundation

**Rangée arrière (gauche à droite)** : Richard Gray – Québec ; Norma Saulis – Atlantique ; Jennifer Joy – Santé Canada ; Carol Hopkins – Directrice générale; Wanda Smith (suppléante) et Julie McKay – Région de l'Ontario ; Bill Mussell – First Peoples Wellness Circle ; Michelle DeGroot – Colombie-Britannique ; Ellen Smith – Territoires du Nord-Ouest; Colleen Geddes – Yukon ; Mari Stagg – Manitoba ; Patty Wells (Shade)-Alberta ; Willie Alphonse – Comité sur l'abus de solvants chez les jeunes. **Première rangée (gauche à droite)** : Theresa (Dolly) Simond (suppléante) – Territoires du Nord-Ouest ; le Chef Austin Bear – Président ; Agnes Mills – Aînée ; Keith LeClaire – Conseiller spécial; Janice Nicotine – Saskatchewan.

# PARLONS CANNABIS

La phase deux du projet Parlons Cannabis est en cours. L'Institut canadien de recherche sur la consommation d'alcool et d'autres drogues (CISUR) de l'Université de Victoria poursuit sa mise au point des outils de dialogue préliminaire sur le cannabis. Ce projet de recherche national est financé grâce à une subvention des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC).

Thunderbird Partnership Foundation a mis en place un plan en trois étapes ciblant pour cadre une école et une communauté des Premières Nations. Pour la première étape, Thunderbird et ses partenaires examineront les documents fournis par le CISUR, les révisant et les adaptant, selon les besoins, aux contextes des Premières Nations. La deuxième étape portera sur la mise à l'essai des outils de dialogue sur le cannabis, tandis que lors de la troisième étape, nos partenaires se réuniront afin d'examiner comment chacun de ces outils aura fonctionné dans la pratique et procéder à tout réglage nécessaire aux outils initialement créés.

## LÉGALISATION DU CANNABIS

Alors que le projet de loi C-45, la Loi sur le Cannabis, fait son chemin à la Chambre des communes et les provinces et territoires déterminent leurs plans d'action, les communautés autochtones doivent aussi se préparer aux possibilités et aux défis que pourrait apporter la légalisation. Le gouvernement fédéral a clairement indiqué que la Loi sur le Cannabis entend protéger les enfants et les jeunes. L'âge légal proposé par le gouvernement fédéral pour possession de cannabis est de 18 ans. Les provinces et les territoires ont la possibilité d'élever l'âge minimum, mais pas de l'abaisser. Par exemple, l'Ontario a proposé d'établir à 19 ans l'âge minimum légal. Pour consulter le projet de loi C-45, cliquez sur le lien ci-après :

<http://www.parl.ca/DocumentViewer/fr/42-1/projet-loi/C-45/deuxieme-lecture>

# CONSOMMATION DE CANNABIS CHEZ LES PREMIÈRES NATIONS

## LES LOIS D'INTERDICTION À ELLES SEULES SONT INEFFICACES

Un état des lieux de 239 communautés ayant un règlement municipal interdisant l'alcool réalisé en 2013 par la FANPLD\* a laissé savoir qu'une loi d'interdiction à elle seule était inefficace.

L'enquête nationale menée par le Secrétariat du Cannabis de Santé Canada permettra au Canada de surveiller et de mesurer l'incidence de la légalisation à long terme. D'autres pays ayant légalisé et dépénalisé le cannabis rapportent que son usage n'avait pas augmenté de façon significative après la légalisation (Monitoring the Future Report, 2014).

\* La Fondation autochtone nationale de partenariat pour la lutte contre les dépendances

# 89%

Quatre-vingt-neuf pour cent des jeunes des Premières Nations âgés de 12-17 ans aux prises avec des problèmes liés à la toxicomanie signalent qu'ils consomment régulièrement du cannabis et à un âge plus précoce que la population canadienne en général (SGIT 2017). Une enquête auprès des Canadiens réalisée par Santé Canada en 2017 fait le constat selon lequel l'âge de la première consommation de cannabis était de 14,2 ans et l'usage régulier de celui-ci s'établissait à

# 14%

Les collectivités des Premières Nations doivent envisager la meilleure façon de réduire les méfaits chez toutes les personnes, tout au long de leur vie, y compris des personnes aux prises avec des problèmes liés à la santé mentale ou à la toxicomanie, des jeunes, des familles en attente d'une naissance, et des mères allaitantes. Si l'on s'en tient aux règlements en vigueur s'appliquant à l'alcool dans les communautés des Premières Nations, on sait que l'interdiction ou la politique dite de collectivités sans alcool ont plutôt favorisé la contrefaçon et engendré d'importants défis de mise en application (McCarthy, Natuashish RCMP Not Doing Enough to Enforce Alcohol Bylaw, 2008).

Mary Deleary, la responsable de l'application des connaissances autochtones de Thunderbird Partnership Foundation a pris part au symposium pour les partenaires sur l'éducation et la sensibilisation du public au sujet du cannabis, à Ottawa en novembre dernier - événement organisé par la Société médicale canadienne sur l'addiction. L'événement avait pour but de réunir des organisations partenaires afin qu'elles puissent définir des stratégies sur la meilleure approche de sensibilisation et d'éducation du public aux risques potentiels liés à la consommation de cannabis.



## LES ADOLESCENTS ONT BESOIN DES CONVERSATIONS HONNÊTES

Des données probantes font état de ce que l'interdiction, la peur du cannabis et l'exagération des effets liés à sa consommation sont contre-productifs pour les adolescents. La promotion des conversations honnêtes fondées sur des faits relativement aux impacts du cannabis sur le jeune cerveau en développement s'avère essentielle pour les adolescents.

### CONSIDÉRATIONS CLÉS POUR LES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES (Le Cannabis Légalisé 2017)

- a. Votre communauté, que sait-elle au sujet de la réduction des méfaits ?
- b. Le cannabis peut-il être utilisé dans votre communauté comme solution alternative sécuritaire aux opioïdes dans la gestion de la douleur ?
- c. Quelle est la meilleure approche pouvant permettre d'assurer le mieux-être aux jeunes, aux personnes aux prises avec des problèmes liés à la toxicomanie et à la santé mentale, ainsi qu'aux femmes enceintes ?
- d. De quelle façon peut-on promouvoir l'usage sécuritaire de cannabis tout en veillant à ce que cet usage devienne normalisé ?
- e. L'attribution de licences pour la production et la distribution de cannabis constitue-t-elle une occasion de développement économique pour votre communauté ?
- f. De quelles mesures de soutien votre communauté a-t-elle besoin pour développer des capacités lui permettant de réduire les risques liés au cannabis légalisé ?

À l'automne, Thunderbird Partnership Foundation a pris part au débat national - Partnership Symposium on Cannabis Public Education and Awareness (symposium pour les partenaires sur l'éducation et la sensibilisation du public au sujet du cannabis) et au débat régional - Cannabis and Youth: Implications for Legalization in Ontario - Le Cannabis et les jeunes : Incidence de la légalisation sur les ontariens. Lors du symposium pour les partenaires, Thunderbird a participé à une table ronde intitulée Raising Awareness Among Target Audiences - sensibiliser des publics cibles). L'intervention de Thunderbird à

ces discussions s'articulait autour des messages clés suivants: s'assurer que l'on évite l'approche universelle à toutes les communications; veiller à ce que le mieux-être des peuples autochtones soit toujours envisagé dans le contexte des déterminants sociaux de la santé et sous l'angle des interventions axées sur la communauté dans son ensemble et les forces qui y sont inhérentes.

# MIEUX COMPRENDRE L'USAGE ABUSIF DES OPIOÏDES AU NIVEAU COMMUNAUTAIRE

Les travaux se poursuivent dans l'effort en cours visant à inverser la progression de l'épidémie des opioïdes dans les collectivités des Premières Nations partout au Canada. Thunderbird Partnership Foundation continue de plaider pour un accroissement des ressources afin de renforcer la capacité des collectivités leur permettant de faire face à la problématique de l'abus de médicaments sur ordonnance; sensibiliser le public à une approche culturelle de lutte contre la toxicomanie par le biais de différents forums, notamment des assemblées publiques communautaires; et faciliter l'Enquête sur les opioïdes des Premières Nations.

L'Enquête sur les opioïdes des Premières Nations a été mise au point afin d'aider les collectivités à mieux comprendre la crise des opioïdes et y faire face au niveau local. Thunderbird Partnership Foundation offre du soutien et en assure l'analyse des résultats devant permettre d'orienter des stratégies locales

ayant trait aux opioïdes, y compris l'accès à la thérapie de remplacement des opioïdes communautaire. Des modules supplémentaires sont en cours d'élaboration afin de parfaire les informations dont les communautés ont besoin. L'Enquête sera également disponible en français et en Ojibwé. En fin de compte, les données recueillies dans le cadre de l'enquête permettront d'orienter et assurer l'évaluation des politiques, des efforts de prévention, ainsi que des interventions thérapeutiques.

L'enquête bouclée en 2017 a été mise au point par un groupe de travail des médecins spécialistes en toxicomanies, des praticiens communautaires des Premières Nations, des représentants de l'Assemblée des Premières Nations, Santé Canada, le Centre de toxicomanie et de santé mentale et Thunderbird Partnership Foundation.

## DE NOUVELLES RESSOURCES POUR DES PROGRAMMES RATTACHÉS AU TERRITOIRE ET DE PLANIFICATION COMMUNAUTAIRE EN CAS DE CRISES.

De nouvelles ressources sont désormais disponibles pour soutenir les collectivités des Premières Nations désireuses de mettre au point leurs propres programmes de mieux-être rattachés au territoire et autres plans de gestion de crises communautaires. Deux nouveaux modèles de prestation de services seront bientôt bouclés par l'équipe du Cadre du continuum du mieux-être mental des Premières Nations (CCMMPN). Ces derniers serviront de modèle dont pourraient s'inspirer les collectivités souhaitant développer leurs propres programmes de mieux-être sur le territoire, ou dans le pays, ou à permettre à celles-ci de mettre en place un plan de prévention, d'intervention et de rétablissement du mieux-être en cas de crise communautaire.

Les modèles de prestation de services sont fondés sur les principes du CCMMPN; ce qui signifie que ceux-ci ont mis à contribution la culture locale, les croyances, les coutumes, l'histoire et les contes, tout en incorporant la croyance voulant que les gens possèdent des forces (compétences existantes) et qu'ils sont résilients même aux plus bas moments dans leur vie. Les modèles offrent également un aperçu sur ce qui est possible au moyen d'exemples issus d'autres communautés.

Pour de plus amples informations sur le modèle de prestation de services rattachés au territoire et sur le modèle de prévention, planification, et d'intervention en cas de crises, consultez notre site Web: [www.thunderbirdpf.org](http://www.thunderbirdpf.org).

Le Mieux-être sur le territoire, une affiche mise au point par l'équipe de Thunderbird Partnership Foundation, laquelle a été classée première dans la catégorie programme et stratégies politiques à l'occasion de la conférence Questions de substance qui s'est tenue à Calgary en novembre 2017. Cette affiche, ainsi que celle intitulée Moving from Crisis to Wellness (de la crise au mieux-être) ont été élaborées en vue de promouvoir le modèle de prestation de services rattachés au territoire et celui de la planification de la gestion des crises.

L'équipe de Thunderbird à l'IOS (Question de substance) (gauche-droite)-Amy Fournier, Sherry Huff, Jasmin Fournier, Carol Hopkins, Mary Deleary, Nora Bressette et Jordan Davis





# THUNDERBIRD PARTNERSHIP FOUNDATION **FÉLICITE CAROL HOPKINS**

Carol Hopkins, Directrice générale de Thunderbird  
Partnership Foundation  
Photo Credit: Greg Lynch – Huff Media

Thunderbird Partnership Foundation félicite Carol Hopkins pour sa nomination à l'Ordre du Canada. L'annonce y relative a été faite le vendredi 29 décembre 2017 par Son Excellence la très honorable Julie Payette, Gouverneure générale du Canada.

Carol Hopkins est originaire de la Nation Lenape à Moraviantown (Ontario). Elle a plus de 20 ans à son actif en matière de lutte contre les problèmes liés à la santé mentale et aux toxicomanies chez les Premières Nations. Hopkins est l'actuelle Directrice générale de Thunderbird Partnership Foundation, où elle travaille sans relâche pour défendre un changement de paradigme dans la prise en charge des problèmes liés aux toxicomanies et à la santé mentale autochtones.

Selon le Chef Austin Bear, Président du conseil d'administration de Thunderbird Partnership Foundation, «madame Hopkins est la récipiendaire la plus méritante de l'Ordre du Canada, elle qui est et continue d'être une source d'inspiration pour nous tous en raison de son dévouement et son engagement en matière de lutte contre les toxicomanies et la promotion du mieux-être mental chez les autochtones, tant à l'échelle du Canada qu'ailleurs ». « Au nom du conseil d'administration et du personnel de Thunderbird Partnership Foundation, nous tenons à exprimer à Carol toute la fierté qui est la nôtre, et la félicitons pour ce prix prestigieux.»

Madame Hopkins a coprésidé des initiatives nationales souvent citées en référence comme meilleures pratiques en matière d'examen et d'élaboration des politiques nationales, des initiatives dont certains produits sont : le Cadre du continuum du mieux-être mental des Premières Nations (CCMMPN), Honorer nos forces : cadre renouvelé du programme de lutte contre les toxicomanies chez les Premières Nations au Canada (HNF), le Cadre de mieux-être autochtone et les Lignes directrices sur les meilleures pratiques en matière de traitement à fondement culturel de l'abus de substances inhalées. Carol fut également l'une des têtes pensantes de la mise au point du protocole Évaluation du mieux-être des autochtones<sup>MC</sup> de Thunderbird Partnership Foundation, premier instrument en son genre qui permet de valider au plan psychométrique l'effet des interventions culturelles sur le mieux-être d'une personne au fil du temps.

Madame Hopkins est titulaire d'une maîtrise en travail social de l'Université de Toronto, ainsi que d'un diplôme en savoirs sacrés autochtones, soit l'équivalent d'un doctorat dans le système d'éducation occidentale. Carol donne également des cours à titre de professeur à temps partiel à l'école de travail social au Kings University College de l'Université Western.

# COMPÉTENCE CULTURELLE EN MILIEU DE TRAVAIL

Vous ne savez pas comment vous y prendre pour intégrer les compétences culturelles dans votre lieu de travail? Thunderbird Partnership Foundation offre de nombreux cours de formation visant à soutenir la compétence culturelle en milieu de travail à l'intention des personnes œuvrant auprès des peuples des Premières Nations aux prises avec des problèmes liés à la toxicomanie et à la santé mentale. Notre approche se fonde aussi bien sur des pratiques cliniques occidentales que sur des connaissances autochtones, dont la culture, la langue et le lien avec la terre constituent la base.

La mise en œuvre intégrale des compétences culturelles dans votre milieu de travail passe par un changement de paradigme dans la manière de penser à une compréhension plus globale au sein des structures et des processus liés aux soins de santé, tels que la conception des services, les politiques, les ressources humaines, la prestation des services et l'atteinte de meilleurs résultats en santé qui soient pertinents et significatifs au plan culturel.



De plus amples renseignements sur les compétences culturelles, ainsi qu'un modèle des politiques culturelles, se trouvent dans les guides de Thunderbird sur notre site Web : [www.thunderbirdpf.org](http://www.thunderbirdpf.org). Vous pouvez également nous contacter pour savoir lequel de nos cours d'éducation offre cette formation et du soutien : [info@thunderbirdpf.org](mailto:info@thunderbirdpf.org)

**En voici quelques stratégies auxquelles vous pouvez recourir pour vous aider à commencer :**

- Percevoir les connaissances autochtones comme une source crédible d'éléments de preuve
- Investir davantage dans les ressources permettant de favoriser l'intégration de la culture et des pratiques de guérison traditionnelles autochtones
- Inclure les praticiens de la culture et les connaissances culturelles dans toutes les stratégies de développement de la main d'œuvre, c.-à-d. politiques liées aux ressources humaines, services en sous-traitance, compensation salariale, perfectionnement professionnel et/ou normes de pratique tenant compte des spécificités culturelles
- Déterminer les besoins et les priorités de votre organisation en matière de compétences culturelles pour ce qui est du personnel, du programme et de la communauté
- Appuyer tous les membres du personnel à cultiver de l'humilité culturelle

## PORTEURS DE PLUMES : LEADERSHIP POUR LA VIE

**Une stratégie de mobilisation communautaire du point de vue autochtone pour promouvoir la vie.**

Porteurs de plumes : Leadership pour la vie est un nouveau programme en Ontario qui s'appuie sur les forces des communautés autochtones afin de soutenir la promotion de la vie en favorisant la conviction qui veut que la vie vaille la peine d'être vécue. Le programme est élaboré par le Dr Ed Connors, John Rice et le Dr Debby Wilson Danard, avec le soutien du Barrie and Area Advisory Council et le First Peoples Wellness Circle<sup>1</sup>.

Porteurs de plumes reconnaît qu'il faut l'effort de la communauté tout entière pour lutter contre l'épidémie de suicides et d'autres prob-

lèmes entraînant les morts prématurées. Porteurs de plumes vise à renforcer les capacités des dirigeants communautaires leur permettant d'appuyer des stratégies de promotion de la vie, en s'inspirant des concepts autochtones de leadership pour la protection et la promotion de la santé et le mieux-être communautaires. Cela s'effectue au moyen de partage des savoirs traditionnels, d'apprentissage expérientiel et de développement de stratégies en vue de renforcer la résilience des gens afin qu'ils puissent faire face aux défis liés à l'histoire, au génocide culturel et autre traumatisme intergénérationnel.

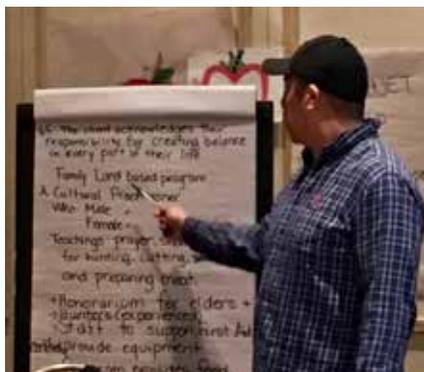
First Peoples Wellness Circle, jadis connu sous le nom de Native Mental Health Association - Association autochtone de la santé mentale. Thunderbird Partnership Foundation est née d'une fusion entre le la Fondation autochtone nationale de partenariat pour la lutte contre les dépendances et le First Peoples Wellness Circle.



# FORMATION SUR LE CADRE DU CONTINUUM DU MIEUX-ÊTRE MENTAL DES PREMIÈRES NATIONS (CCMMPN) **DÉSORMAIS DISPONIBLE**

Un programme de formation sur la mise en œuvre du Cadre du continuum du mieux-être mental des Premières Nations est désormais disponible. Celui-ci est offert par Thunderbird Partnership Foundation. Le CCMMPN est un modèle complexe, ancré dans la culture, et constitué de plusieurs couches et éléments fondamentaux visant à soutenir le mieux-être mental des Premières Nations. Comprendre comment gérer le changement, et établir une vision de mieux-être communautaire, en voilà certains objectifs du programme de formation. Le Guide de mise en œuvre prévoit également des ressources liées à utilisation du CCMMPN pour concevoir de nouveaux services et programmes ou en examiner ceux déjà en place, com-

prendre l'importance des connaissances culturelles autochtones, et planifier un continuum des soins de mieux-être mental à l'aide d'une approche systémique afin de créer des réseaux et des partenaires. Veuillez consulter notre site Web pour en savoir plus : [www.thunderbirdpf.org](http://www.thunderbirdpf.org)



Des intervenants en mieux-être du territoire de la Nation de Nishnawbe Aski ont pris part au programme de formation sur la mise en œuvre du CCMMPN qui a eu lieu en janvier, formation organisée par les Chefs de l'Ontario à Thunder Bay, Sault Ste-Marie et Toronto.



## BUFFALO RIDERS

Vous ne savez pas quoi faire pour soutenir les enfants à risque dans votre communauté ?

**Buffalo Riders peut aider.**

Ce cours de formation de 5 jours offert par Thunderbird Partnership Foundation est destiné aux intervenants en toxicomanie et de santé mentale des Premières Nations, aux travailleurs de soutien scolaire, ainsi qu'aux travailleurs œuvrant auprès des jeunes!

- Permet de renforcer les capacités locales afin de soutenir les jeunes à risque de la toxicomanie
- Allie les tout derniers résultats de recherches aux enseignements à fondement culturel
- Offre du soutien de suivi

« Il s'agit de l'atelier le plus complet auquel je n'ais jamais participé »

« Donner aux jeunes les compétences dont il leur faut pour trouver un certain équilibre... et le mieux-être émotionnel par la culture et l'orientation »

Veuillez communiquer avec nous pour savoir comment offrir cette formation dans votre communauté.

[info@thunderbirdpf.org](mailto:info@thunderbirdpf.org)

1-866-763-4714

# SE RAPPROCHER DE SA CULTURE POUR LA VIE



Un carrefour auquel les jeunes autochtones peuvent trouver du soutien grâce à leur rapprochement de **la culture, la famille et la communauté**

## MA CULTURE ~ MA VIE

À l'occasion de la Journée mondiale de prévention du suicide le 10 septembre cette année, les jeunes autochtones et leurs familles ont cru bon de se concentrer sur la VIE par le biais de la culture ! Ils ont partagé des dizaines de photos, vidéos et histoires, célébrant la force de la culture, comment celle-ci appuie leur mieux-être et leur permet de vivre une bonne vie. Veuillez consulter le site [www.cultureforlife.ca](http://www.cultureforlife.ca) pour voir des jeunes autochtones menant une belle vie grâce à leur attachement à la culture!



Ma Culture ~ ma vie est une collaboration entre Thunderbird Partnership Foundation, l'Assemblée des Premières Nations, le First People's Wellness Circle et le Comité sur l'abus de solvants chez les jeunes .

## VEUILLEZ VISITER CULTUREFORLIFE.CA POUR

- des idées sur comment s'y prendre pour se rapprocher de sa culture
- regarder des vidéos de jeunes autochtones faisant valoir comment la culture leur donne espoir, sentiment d'appartenance, sens dans la vie, et comment ils ont trouvé leur but.
- accéder aux services de soutien tout autour de vous !
- trouver des conseils sur le mieux-être comme les suivants:



## CONSEILS SUR DES SOINS PERSONNELS !

- Apprendre des mots pour nommer vos émotions ; un vocabulaire sur des sentiments. Juste le fait d'utiliser le mot de sentiment approprié pour nommer l'émotion peut vous permettre de rester calme.
- Se rappeler que, quelle que soit la gravité des difficultés auxquelles l'on fait face dans la vie, la manière dont on se sent et ce qui se passe actuellement dans sa vie, on peut se faire aider
- Passer du temps près de l'eau
- Faire la marche
- En apprendre davantage sur le fait de passer du temps sur le territoire et le rétablissement de liens avec la Création
- Aider quelqu'un / faire du bénévolat
- Créer quelque chose à travers l'art, la musique ou la parole écrite

## BESOIN DE PARLER ?

Il vous suffit de passer un coup de fil.

Appelez la ligne d'écoute d'espoir pour le mieux-être des Premières Nations et des Inuits au

**1-855-242-3310**